

zu 55.15-15-7

Landesoberbergamt  
Dortmund  
14. NOV 1985  
5-124 b

Landesoberbergamt NW

5-1

Ausschnitt

5113 / 2 19/11

aus Nr. 319 der Landtagsdrucksachen 10. Wahlperiode

Antwort der Landesregierung zu Anfrage 72 vom 30. Oktober 1985

Dortmund, den 13. November 1985 *Doppel*

auf-  
auf  
bs-  
NW

Betr.: Stand der Maßnahmen zur Erfassung und Entsorgung des Kühlmediums PCB (Polychlorierte Biphenyle) in Transformatoren, Kondensatoren und den Hydraulikanlagen des Untertagebergbaus

n  
r  
ite

Verfügung

Dortmund, den 25. Nov. 1985

1. Vermerk

Die Geräte (Transformatoren, Kondensatoren) sowie die Füllmengen dieser Geräte wurden 1984 von den Bergämtern erfaßt und dem LOBA vorgelegt. (55.15 - 15 - 1).

Das LOBA hat daraufhin im Juni 1984 ein Kataster (beigefügt) erstellt.

Sollte ein solches Gerät entsorgt werden, so ist dies <sup>von den Bergämtern</sup> dem LOBA mitzuteilen, damit der Katasterstand berichtigt werden kann.

Die Entsorgung der Transformatoren und Kondensatoren erfolgt von den Firmen BBC, ASEA und Siemens.

Bei der Entsorgung von PCB-haltigen Flüssigkeiten durch die Bergwerksbetriebe werden von den Bergwerksbetrieben Nachweise über die abgegebene Menge und die mit der Entsorgung beauftragten Firmen geführt.

-2-

Bei der Abgabe von mit PCB-haltigen Flüssigkeiten gefüllten Maschinen an Reparaturfirmen führen die Bergbaubetriebe Unterlagen über Art und Menge dieser Flüssigkeiten.

Die Entsorgung der verbrauchten PCB-haltigen Flüssigkeiten wird von den Reparaturfirmen durch Rechnungsbelege nachgewiesen.

Die Namen der Firmen, die von den Bergwerksbetrieben Maschinen mit PCB-haltigen Flüssigkeiten zwecks Reparatur bzw. Verschrottung erhalten, wurden mit Schreiben des LOBA vom 03.09.1985 den Regierungspräsidenten in Arnsberg, Münster und Düsseldorf mitgeteilt. (42.13.2 - 3 - 8).

Eine Überwachung der Reparaturfirmen durch die Staatlichen Gewerbeaufsichtsämter ist somit sichergestellt.

*23/11. 23.11.85 (f.1) b/712*  
2. 13, 1, 51/1 z.g.K.

3. W.v. bei 51 / A

Landesoberbergamt NW

Im Auftrag:

51/B: *Ac 25/11.85.*

5: *UW 20/11*  
24: *B 26/11*  
2: *RE 27/11*  
b: *1/29/11.*

### Zur Frage 1

Nachdem die Staatlichen Gewerbeaufsichtsämter durch Gemeinsamen Runderlaß des Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales und des Ministers für Landes- und Stadtentwicklung vom 22. Juli 1983 (n.v.) zunächst angewiesen waren, PCB-gefüllte Transformatoren zu erfassen und ihre Aufstellung zu überprüfen, wurde diese Aktion durch den Runderlaß des Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales und des Ministers für Landes- und Stadtentwicklung vom 17. August 1984 (MBl. NW. S. 1249/SMBL. NW. S. 8054) auf die Erfassung auch anderer elektrischer Betriebsmittel, wie zum Beispiel Kondensatoren und Drosselspulen, mit einem Gesamtinhalt von mehr als 10 l ausgedehnt.

Bei Aggregaten, die nicht in einem feuerbeständig abgetrennten Raum oder vor Brandeinwirkung geschützt im Freien aufgestellt waren, wurde die zuständige Bauaufsichtsbehörde informiert, die dann die erforderlichen Maßnahmen - gestützt auf baurechtliche Vorschriften - veranlaßt hat.

Die Ergebnisse der Erfassungsaktion und der veranlaßten Maßnahmen (Stand: 31. Dezember 1984) sind in der folgenden Übersicht zusammengefaßt:

	Anzahl	Abtrennung feuerbe-*) ständig	Austausch Kühlflüs- sigkeit	Austausch ganzes Aggregat
<u>Transformatoren</u>				
1983	5 478	4 108	40	46
1984	1 564	1 012	7	107
Total	7 042	5 120	47	153
<u>Kondensatoren</u>				
Einzelgeräte	10 1 16 677	13 020	entfällt	651
Gerätegruppen	10 1 14 059	6 040	entfällt	219
Total	30 736	19 060	entfällt	870
<u>andere Aggregate</u>	729	32	entfällt	416

\*) Aufstellung in einem feuerbeständig abgetrennten Raum oder vor Brandeinwirkung geschützt im Freien

### Zur Frage 2

Nein. - Wie aus einem gemeinsamen Bericht der niederländischen Rijkswaterstaat und des Landesamtes für Wasser und Abfall NW für die Internationale Kommission zum Schutze des Rheins gegen Verunreinigungen hervorgeht, haben Querprofiluntersuchungen an

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Stand: Juni 1984

Betreiber: Bergbau AG Westfalen

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
903 1	91 Kondensatoren	Heinrich Robert	
	ca. 2300 Kondensatoren	Heinrich Robert	kleinere Kondensatoren ohne Mengenangaben
400 1	20 Kondensatoren	Minister Stein	
1 020 1	2 Transformatoren	Minister Stein	
470 1	1 Transformator	Haus Aden	
675 1	42 Kondensatoren	Haus Aden über Tage	
78 1	4 Kondensatoren	Haus Aden unter Tage	
1 060 1	82 Kondensatoren	Monopol	2 weitere Kondensatoren ohne Mengenangabe
603 1	37 Kondensatoren	Minister Achenbach	
13,75 1	2 Kondensatoren	Ickern 3 über Tage	K. sind außer Betrieb und werden nicht mehr eingesetzt
<u>5 222,75 1</u>			
=====			

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Bergbau AG Lippe

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel		Standort	Bemerkung
59,2 1	8	Kondensatoren	Zentralwasserhaltung Heinrich	
69,6 1	12	Kondensatoren	Zentralwasserhaltung Amalie	
16 772,4 1	14	Transformatoren	Consolidation über Tage	
1 192,5 1	109	Kondensatoren	Consolidation über Tage	für weitere 18 Kondensatoren ist die Menge des Askarel-Inhalts nicht feststellbar
1 743,6 1	3	Transformatoren	Kokerei Zollverein	
330,8 1	46	Kondensatoren	Nordstern über Tage	
316,8 1	24	Kondensatoren	Schaltanlage Emschermulde 2	
495 1	6	Kondensatoren	Holland über Tage	
671,9 1	21	Kondensatoren	Zollverein über Tage	
750,3 1	16	Kondensatoren	Schaltheus Rheinelbe	
179,4 1	1	Transformator	Schaltheus Rheinelbe	
333,3 1	1	Löschdrossel	Schaltheus Rheinelbe	
109 1	1	Transformator	Schaltheus Bonifatius	
256,4 1	1	Löschdrossel	Schaltheus Bonifatius	
109 1	1	Transformator	Schaltheus Zollverein 12	
256,4 1	1	Löschdrossel	Schaltheus Zollverein 12	
12 647 1	5	Transformatoren	Hugo	
1 585 1	103	Kondensatoren	Hugo	
2 186 1	72	Kondensatoren	Westerholt	
1 000 1	1	Transformator	Kokerei Scholven	
2 670 1	2	Transformatoren	Kokerei Hassel	
8 725,6 1	9	Transformatoren	Ewald	
474,4 1	1	Transformator	Ausbildungszentrum Grulbad	
780 1	30	Kondensatoren	Haard, Fördermaschine	
222 1	12	Kondensatoren	Kraftwerk Ewald Fortsetzung	
613 1	6	Kondens.-Batterien	Ewald unter Tage	
1 001 1	1	Transformator	Schlägel & Eisen	
423 1	2	Transformatoren	STEAG-Kraftwerk Fürst Leopold	
<u>55 972,6 1</u>				12 weitere Kondensatoren enthalten jeweils weniger als 10 l / Kondensator
=====				

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Bergbau AG Niederrhein

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel		Standort	Bemerkung
8 888 1	165	Kondensatoren	Prosper-Haniel	
5 040 1	6	Löschdrosseln	Prosper-Haniel	
740 1	2	Transformatoren	Kokerei Prosper	
3 159 1	197	Kondensatoren	Lohberg über und unter Tage Osterfeld über und unter Tage Walsum über und unter Tage Kokerei Osterfeld	
577 1	2	Transformatoren	Lohberg über Tage, Schacht 1/2	
2 404 1	3	Löschdrosseln	Sterkrade über Tage Lohberg über Tage, Schacht 3	
4 218 1	14	Transformatoren	Rheinpreussen unter Tage	
365 1	4	Kondensatoren	Rheinpreussen unter Tage	
608 1	25	Kondensatoren	Rheinpreussen über Tage	
954 1	40	Kondensatoren	Rossenray über Tage	
365 1	4	Kondensatoren	Rossenray unter Tage	
300 1	1	Transformator	Rossenray unter Tage	
1 877,6 1	48	Kondensatoren	Pattberg unter Tage	
1 888,5 1	85	Kondensatoren	Pattberg über Tage	
3 287,5 1	123	Kondensatoren	Niederberg über Tage	
4 378 1	8	Transformatoren	Niederberg über Tage	
2 132 1	113	Kondensatoren	Friedrich Heinrich über Tage	
911,9 1	10	Kondensatoren	Friedrich Heinrich unter Tage	
<u>42 093,5 1</u>				
=====				

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Eschweiler Bergwerks-Verein AG

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel		Standort	Bemerkung
260 1	52	Kondensatoren	Westfalen über Tage	
1 827 1	5	Transformatoren	Kokerei Anna	
4 038 1	3	Transformatoren	Kraftwerk Anna	
317 1	9	Kondensatoren	Grubenlüfter Anna III und Nordstern	
2 115 1	48	Kondensatoren	Erin	
<hr/>				
8 557 1				
=====				

Die Kondensatoren sind ausgebaut  
und stehen für den Transport zur  
Entsorgung bereit (24.9.1984).

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Gewerkschaft Auguste Victoria

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
740 1	2	Transformatoren	Auguste Victoria
1 000 1	2	Löschdrosseln	Auguste Victoria
<u>1 740 1</u> =====			

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Gewerkschaft Sophia Jacoba

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel		Standort	Bemerkung
1 000 l	101	Kondensatoren	Sophia Jacoba	
917 l	1	Transformator	Sophia Jacoba	Transformator wird nicht betrieben
<u>1 917 l</u> =====				

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Preussag AG Kohle

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
3 621,8 l	4	Transformatoren Kraft- und Wasserwerk	Ausbau voraussichtlich Anfang 1985
288,5 l	2	Drehstrombänke Kraft- und Wasserwerk (Spannungswandler)	Ausbau beim nächsten Blockstillstand
10 192 l	4	Transformatoren Fördermaschinen, Schwerlastwinde	
99 l	14	Kondensatoren Grubenlüfter, Resonanzregelung 6 kV-Anlage	
1,5 l	3	Tauchglocken Trocknung II, Gasabsaugung	
<hr/>			
14 202,8 l			
=====			

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Westfälische Berggewerkschaftskasse

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
590 1 =====	2	Transformatoren	Bergbau-Versuchsstrecke

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Rheinische Braunkohlenwerke AG

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
320,5 1	1	Transformator	Schaltanlage Glesch der BOWA
288,5 1	1	Transformator	Schaltanlage Paffendorf der BOWA
288,5 1	1	Transformator	Tagebau Frimmersdorf, Schaltanl. Y1
326,9 1	1	Transformator	Tagebau Frimmersdorf, Schaltanl. Y2
936 1	2	Transformatoren	Tagebau Fortuna, Schaltanl. Sohle ± 0
288,5 1	1	Transformator	Tagebau Fortuna, Stellwerk Neurath
288,5 1	1	Transformator	Tagebau Zukunft, Schaltanl. Drehpkt.
<u>1 641 1</u>	4	Transformatoren	Tagebau Hambach, Hauptschaltanlage
<u><u>4 388,4 1</u></u>			

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Sachtleben Bergbau GmbH

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
192,3 1 =====	2	Transformatoren Grube Dreislar, Hallenberg	

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Salzgewinnungsgesellschaft Westfalen mbH

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
320 1 =====	1	Transformator	s. oben

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Quarzwerke Witterschlick GmbH & Co. KG

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
186 1	16	Kondensatoren	Quarzwerke Witterschlick
1 000 1	1	Transformator	Quarzwerke Witterschlick
1 186 1			
=====			

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Stand: Juni 1984

Betreiber: Quarzwerke GmbH

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel		Standort	Bemerkung
4 183,5 l	87	Kondensatoren	Werk Frechen	
1 630 l	1	Transformator	Werk Frechen	
1 487 l	2	Transformatoren	Werk in Haltern	
	46	Kondensatoren	Werk in Haltern	mit jeweils weniger als 10 l Askarel-Inhalt
<hr/>				
7 300,5 l				
=====				

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Spickermann GmbH & Co. KG

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
10 1	2	Kondensatoren	Betrieb Töttelberg

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Didier-Werke AG

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
11	Kondensatoren	Grubenbetriebe Witterschlick	Askarel-Inhalt jeweils weniger als 10 l.

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Flaesheimer Quarz- und Bausand GmbH

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
	15 Kondensatoren		mit jeweils weniger als 10 l Askarel-Inhalt

Zusammenstellung elektrischer Betriebsmittel, die Askarele als Kühl- oder Isolierflüssigkeit enthalten

Betreiber: Quarzsandwerk Haltern-Sythen GmbH

Stand: Juni 1984

Menge der Flüssigkeit	enthalten in insgesamt Anzahl, Betriebsmittel	Standort	Bemerkung
	6 Kondensatoren		mit jeweils weniger als 10 l Inhalt an Askarel